

台风“苏力”离境 首尔恢复秩序

핵심내용

台风“苏力”，韩国，23号登陆，航班取消，东部海域离境，恢复秩序



<http://www.chinanews.com/gj/shipin/2018/08-25/news783167.shtml>

빈칸 채우기

填空

主播

视线转向国际，随着第19号台风“苏力”昨天上午从韩国东部海域

①____，目前首尔的多个地区已经开始逐渐恢复正常的秩序。

导播

台风“苏力”此次来袭，造成韩国一人失踪，两人受伤，韩国全境7800个多所学校临时关闭，两万多户民宅和商户停电，“苏力”上午过境时，②____首尔最近约140公里，由于当时风力已经减弱，因此并没有给首尔带来很大影响，目前在首尔大街上已经可以看到不少人举着雨伞出行。

当地商人

在首尔，很多学校停课，一些私营企业也都停业了，不过目前看到台风离境，也没有造成很大破坏，我觉得一切将开始慢慢恢复了。

当地学生

我最初没有为台风作准备，但我③____看到新闻在说，台风变弱了，台风离开首尔了，所以我觉得现在带把伞，就可以出门了。

导播

台风“苏力”23号晚上登陆韩国济州岛并不断北上，给韩国全境带来大风及降雨，多地出现围墙倒塌④____行人受伤，路灯及树木被吹倒等情况，受影响区域的机场港口一度⑤____停滞状态，大面积航班被取消。



핵심단어 关键词

중국어 단어	병음	뜻
转向	zhuǎnxiàng	[동사] 방향을 바꾸다, ...방향(쪽)으로 향하다
恢复	huīfù	[동사] 회복되다. 회복하다
秩序	zhìxù	[명사] 질서. 순서
临时	línshí	[명사] 임시. 잠시
减弱	jiǎnrùo	[동사] 약해지다. 약화되다
倒塌	dǎotā	[동사] (건물·담 등이) 무너지다. 넘어지다
停滞	tíngzhì	[동사] 정체하다. 침체하다

핵심표현법 主要句式

1 离境~ [líjìng]

'경계를 벗어나다, 월경(越境)하다' 라는 의미도 있지만, '출국하다' 라는 표현으로 자주 사용

他被禁止离境。

그는 출국이 금지되었다.

2 距离~ [jùlí]

'(...로부터) 떨어지다, 사이를 두다' 라는 의미로, 장소나 시간을 나타내는 단어와 함께 쓰여 '~에서, ~로 부터~'라는 표현 할 때 사용

天津距离首都北京约有一百二十公里。

텐진(天津)은 수도 베이징(北京)로부터 약 120킬로미터 떨어져 있다.





3 一直~ [yìzhí]

'계속해서, 연속해서'라는 의미로 동사 앞에 쓰여 끊임없이, 줄곧 한다는 표현 할 때 사용, '쉬어다가 이어서, 계속해서'라는 의미를 가진 '继续'과 다름

他们俩一直聊到天黑。

그들 둘은 날이 어두워질 때까지 이야기했다.

4 以至~ [yǐzhì]

'...로 하여, ...때문에' 라는 뜻으로 뒤 문장 맨 앞에 놓여 앞 문장에서 서술한 동작이나 상황의 결과를 표현 할 때 사용

他工作非常专心，以至连饭都忘了吃了。

그는 일하는 데에 매우 열중해서 밥 먹는 것조차도 잊어버렸다.

5 陷入~ [xiànrù]

'(불리한 상황에) 빠지다'라는 뜻으로 사용 하고 있으며 비유법으로 '몰두하다, 열중하다, 깊이 빠져들다' 라는 표현 할 때도 사용

敌人陷入十分孤立的境地。

적은 완전 고립된 상황에 빠졌다.

토론 讨论

1 这次登陆韩国的台风给您的生活有没有带来什么影响?

2 您喜欢什么样的天气，请说说您喜欢的理由是什么?

3 您去过济州岛吗? 请您用汉语介绍一下济州岛。

4 在夏天，外出的时候您的包里有没有什么必备的东西?
为什么要必备呢? 请聊一聊。

